

Est-Nord-Est, résidence d'artistes



Lucy Andrews, *Still*, 2019, beech wood, trestle, plastic tubing, liquid chlorophyll, water container, dimensions variable. Photo credit: Fred Corcoran.

Résidence d'hiver 2020

C'est avec beaucoup de bonheur que nous dévoilons le nom des artistes et de l'auteure qui participeront à la toute première résidence d'hiver à compter du 3 février et jusqu'au 27 mars 2020!

Rejoignez-nous pour découvrir leur travail lors des deux activités publiques en contexte hivernal (les présentations des résident.e.s et les portes ouvertes sur les ateliers) qui se tiendront, respectivement, le jeudi 13 février et le jeudi 19 mars 2020.

De belles rencontres en perspective! Plus d'information sur les activités suivra en janvier.

Nous en profitons également pour vous remercier chaleureusement de votre présence, engagement et soutien envers le centre et tout spécialement dans ces dernières années charnières de grande transition.

De la part de toute l'équipe d'ENE, nous vous souhaitons de très joyeuses fêtes!

L'équipe prendra un temps de repos du 21 décembre 2019 au 9 janvier 2020 inclusivement.

Au grand plaisir de vous retrouver ou de vous rencontrer en 2020!

L'équipe d'ENE
info@estnordest.org

2020 Winter Residency

We're thrilled to reveal the names of the artists and author who will be participating in the very first winter residency, taking place from February 3 to March 27, 2020!

Join us to find out about their work during the two public activities this winter: the residents' presentations and the open-door studio days, which will be held, respectively, Thursday, February 13, and Thursday, March 19, 2020.

So, some wonderful get-togethers to look forward to! More information on the activities will follow in January.

We would also like to take this opportunity to offer our warmest thanks for your presence, involvement, and support for the centre, especially during these recent pivotal years of major transition.

On behalf of the entire ENE team, we wish you a truly joyous holiday season!

The team will be taking a break from December 21, 2019, to January 9, 2020, inclusive.

It will be our pleasure to be in touch or to see you in 2020!

The ENE team
info@estnordest.org

Biographies des résidents.es

Resident biographies

Lucy Andrews, artiste

[Lucy Andrews](#) est une artiste de nationalités irlandaise et britannique. Née à Stoke-on-Trent en Angleterre, elle vit et travaille présentement en Irlande et en Belgique. Elle est diplômée du NCAD de Dublin et de l'Institut Sandberg d'Amsterdam. Dans son travail, elle s'intéresse à la circulation de la matière entre les systèmes naturels et ceux conçus par l'humain. Cela prend la forme de sculptures, d'installations ou d'interventions architecturales dans lesquelles le passage du temps est présent ou évoqué. Elle utilise une panoplie de matériaux pour créer des combinaisons dynamiques qui semblent se transformer entre l'organique et l'inorganique, entre ce qui pousse et ce qui est fabriqué.

[Lucy Andrews](#) is an artist of Irish and British nationality. She was born in Stoke-on-Trent, England and currently lives and works in Ireland and Belgium. She is a graduate of NCAD, Dublin and the Sandberg Institute, Amsterdam. Her work is concerned with the flow of matter between natural and human-made systems. It takes the form of sculptures, installations and architectural interventions, in which the passage of time is incorporated or alluded to. She uses a wide range of materials to create dynamic combinations which seem to morph between the organic and inorganic, the grown and the made.

Alexandre Bérubé, artiste

Au cours de sa maîtrise en arts visuels à l'UQÀM, [Alexandre Bérubé](#) a mené une série de projets sur les objets mobiliers et la psychologie de leur aménagement, dont *Fire Retardant Theater : présentation d'une table de travail* (Petite galerie, Oeil de poisson, 2017), *L'épreuve de la table de travail* (SIGHTINGS, Galerie Leonard & Bina Ellen, 2018) et *Figures, portes et passages* (La marche est haute; Territoires, 2018). En y étudiant différentes manières de travailler sur des projets d'installation (artistique, intérieure, architecturale, urbanistique), il a cherché à saisir les particularités de pratiques, qui engagent un rapport de traduction entre des écrits (plans ou récits) et des objets.

As he was studying for his master's degree in visual arts at UQAM, [Alexandre Bérubé](#) produced a series of projects on pieces of furniture and the psychology of their layout, including *Fire Retardant Theater: présentation d'une table de travail* (Petite galerie, Oeil de poisson, 2017), *L'épreuve de la table de travail* (SIGHTINGS, Galerie Leonard & Bina Ellen, 2018), and *Figures, portes et passages* (La marche est haute; Territoires, 2018). In these works, Bérubé studied different ways of working on installation projects (art, interior design, architecture, urban planning) and sought to grasp specific aspects of practices that engage in a relationship of translation between writings (plans or narratives) and objects.



Alexandre Bérubé, *SIGHTINGS: L'épreuve de la table de travail*, 2018, installation. Crédit photo: Manoushka Larouche.

Mantu Das, artiste

La pratique artistique de Mantu Das s'articule autour de la peinture et de l'installation multidisciplinaire. Son œuvre, principalement narrative, reflète et examine les réalités socioéconomiques et culturelles actuelles. Souvent, il juxtapose des récits peu connus ou oubliés de l'histoire à des situations contemporaines et tente de situer le passé dans le présent. L'existence de plusieurs réalités nous force à réévaluer les activités banales. Les peintures et les installations lumineuses de Das reconstruisent ainsi le temps et l'espace à travers des situations imaginatives auxquelles le public peut lier des expériences et des incidents de la vie réelle.

Das est un artiste visuel qui vit et travaille à Assam en Inde.

Mantu Das's art practice revolves around paintings and multidisciplinary installations. His works, mostly narrative in expression, reflect and address today's socioeconomic and cultural realities. He often juxtaposes narratives from lesser-known or forgotten histories with contemporary situations and attempts to locate the past through the present. The existence of multiple realities forces us to question mundane activities. Das's paintings and light installations thus reconstruct time and space through imaginative situations in which the larger audience can connect to real-life experiences and incidents.

Das is a visual artist who lives and work in Assam, India.



Mantu Das, *Hillscape*, 2018, acrylic on canvas, 60 x 84 inches. Photo credit: Mantu Das.

Adrien Lefebvre, artiste

[Adrien Lefebvre](#) travaille de manière fréquente d'après et pour le site sur lequel il intervient. Le lieu, son acoustique, les gens qui le traversent, sont autant de constituants essentiels à l'appréhension de ses œuvres. Le son est à la fois le médium et la matière de celles-ci. Révéler les qualités sonores des objets et des espaces n'est jamais guidé par la nostalgie mais bien par une intention de créer de l'étonnement. Tel un bricoleur, l'artiste collecte, assemble, démonte et remonte ce qui lui sert d'outils à expérimenter. Adrien Lefebvre vit et travaille en Normandie où il a étudié à l'École supérieure d'arts et médias de Caen / Cherbourg.

[Adrien Lefebvre](#) often works based on and for the site on which he is intervening. The site, its acoustics, and the people who pass through it are all components essential to the apprehension of his works. Sound is both their medium and their material. In revealing the sound qualities of objects and spaces, Lefebvre is guided never by nostalgia but by an intention to create surprise. Like a tinkerer, he collects, assembles, takes apart, and puts back together what serve him as tools for experimentation. Lefebvre lives and works in Normandy, where he studied at the École supérieure d'arts et médias de Caen/Cherbourg.

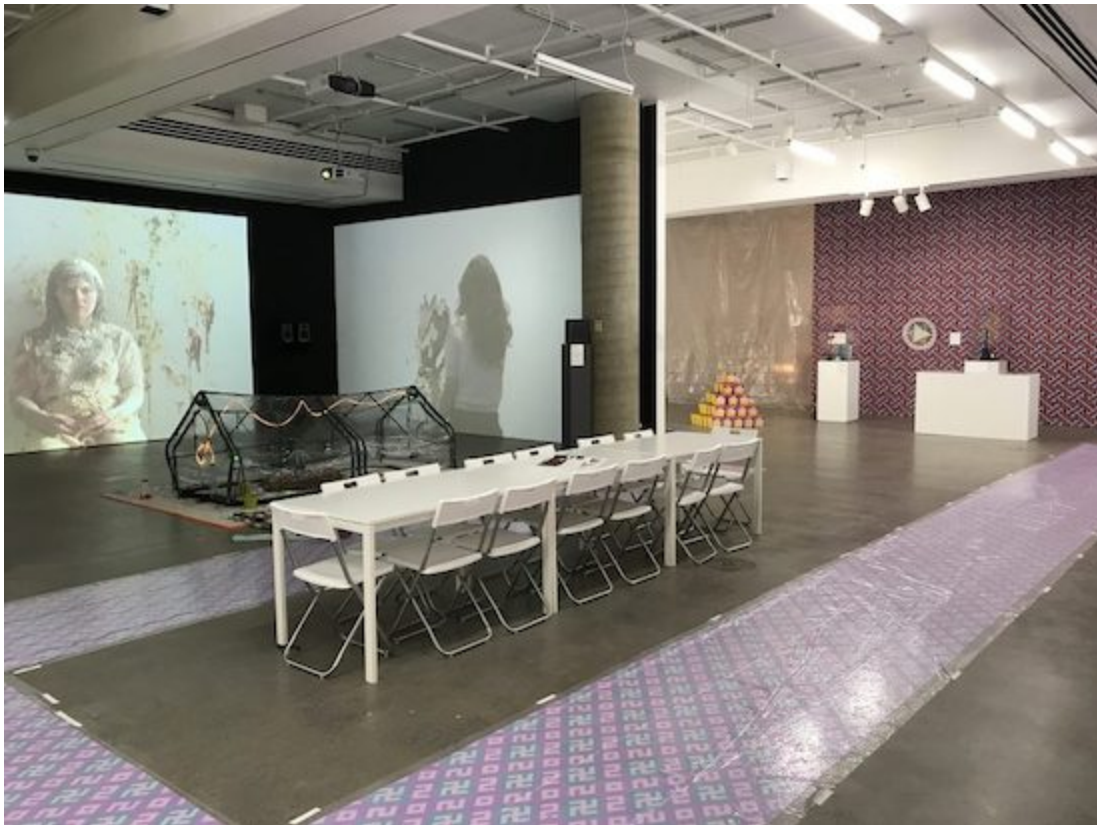


Adrien Lefebvre, *Perception 2*, 2014, installation sonore, 6 minutes, lecteur CD, amplificateur, haut-parleur vibreur, bac en métal, pierre de

Camille Richard, auteure

Camille Richard est une auteure et commissaire émergente qui vit et travaille à Montréal. Ses intérêts de recherches portent sur des pratiques artistiques conceptuelles et contextuelles qui redéfinissent les paramètres de l'espace d'exposition. Depuis 2018, elle agit à titre de co-coordinatrice des conférences *Hypothèses* et comme assistante de recherche pour le groupe de recherche *Une bibliographie commentée en temps réel : l'art de la performance au Québec et au Canada*, sous la direction de Barbara Clausen. Candidate à la maîtrise en histoire de l'art à l'Université du Québec à Montréal, Camille Richard a été co-commissaire de l'exposition *Refus contraire*, présentée à la galerie de l'UQAM au printemps 2018.

Camille Richard is an emerging author and curator who lives and works in Montréal. In her research, she focuses on conceptual and contextual art practices that redefine the parameters of exhibition space. Since 2018, she has been the coordinator of the *Hypotheses* conferences, and she is a research assistant for the research group *An Annotated Bibliography in Real Time: Performance Art in Quebec and Canada*, directed by Barbara Clausen. Currently studying for a master's degree in art history at the Université du Québec à Montréal, she was co-curator of the exhibition *Refus contraire*, presented at the Galerie de l'UQAM in spring 2018.



Vue de l'exposition *Refus contraire*, 2018, Galerie de l'UQAM. Crédit photo : Galerie de l'UQAM.



Est-Nord-Est
résidence d'artistes

Canada



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts



Conseil
des arts
et des lettres
du Québec



Copyright © 2019, Est-Nord-Est, résidence d'artistes

Adresse postale:

Est-Nord-Est, résidence d'artistes
335, avenue de Gaspé Ouest
Saint-Jean-Port-Joli, Québec
G0R 3G0

[unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)